

EspanholConcursos



TEXTO – TAREFA DO ALUNO: LEITURA E TRADUÇÃO

Ler e traduzir o texto abaixo.

Preguntas y respuestas sobre la enfermedad por coronavirus (COVID-19)

¿Qué es un coronavirus?

Los coronavirus son una extensa familia de virus que pueden causar enfermedades tanto en animales como en humanos. En los humanos, se sabe que varios coronavirus causan infecciones respiratorias que pueden ir desde el resfriado común hasta enfermedades más graves como el síndrome respiratorio de Oriente Medio (MERS) y el síndrome respiratorio agudo severo (SRAS). El coronavirus que se ha descubierto más recientemente causa la enfermedad por coronavirus COVID-19.

¿Qué es la COVID-19?

La COVID-19 es la enfermedad infecciosa causada por el coronavirus que se ha descubierto más recientemente. Tanto el nuevo virus como la enfermedad eran desconocidos antes de que estallara el brote en Wuhan (China) en diciembre de 2019.

¿Cuáles son los síntomas de la COVID-19?

Los síntomas más comunes de la COVID-19 son fiebre, cansancio y tos seca. Algunos pacientes pueden presentar dolores, congestión nasal, rinorrea, dolor de garganta o diarrea. Estos síntomas suelen ser leves y aparecen de forma gradual. Algunas personas se infectan pero no desarrollan ningún síntoma y no se encuentran mal. La mayoría de las personas (alrededor del 80%) se recupera de la enfermedad sin necesidad de realizar ningún tratamiento especial. Alrededor de 1 de cada 6 personas que contraen la COVID-19 desarrolla una enfermedad grave

y tiene dificultad para respirar. Las personas mayores y las que padecen afecciones médicas subyacentes, como hipertensión arterial, problemas cardíacos o diabetes, tienen más probabilidades de desarrollar una enfermedad grave. En torno al 2% de las personas que han contraído la enfermedad han muerto. Las personas que tengan fiebre, tos y dificultad para respirar deben buscar atención médica.

¿Cómo se propaga la COVID-19?

Una persona puede contraer la COVID-19 por contacto con otra que esté infectada por el virus. La enfermedad puede propagarse de persona a persona a través de las gotículas procedentes de la nariz o la boca que salen despedidas cuando una persona infectada tose o exhala. Estas gotículas caen sobre los objetos y superficies que rodean a la persona, de modo que otras personas pueden contraer la COVID-19 si tocan estos objetos o superficies y luego se tocan los ojos, la nariz o la boca. También pueden contagiarse si inhalan las gotículas que haya esparcido una persona con COVID-19 al toser o exhalar. Por eso es importante mantenerse a más de 1 metro (3 pies) de distancia de una persona que se encuentre enferma.

Fonte: <https://www.who.int/es/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019/advice-for-public/q-a-coronaviruses>

TEXTO – TRADUÇÃO LIVRE

Preguntas y respuestas sobre la enfermedad por coronavirus (COVID-19)

[Perguntas e respostas sobre a enfermidade por coronavírus \(COVID-19\)](#)

¿Qué es un coronavirus?

Los coronavirus son una extensa familia de virus que pueden causar enfermedades tanto en animales como en humanos. En los humanos, se sabe que varios coronavirus causan infecciones respiratorias que pueden ir desde el resfriado común hasta enfermedades más graves como el síndrome respiratorio de Oriente Medio (MERS) y el síndrome respiratorio agudo severo (SRAS). El coronavirus que se ha descubierto más recientemente causa la enfermedad por coronavirus COVID-19.

O que é um coronavírus?

Os coronavírus são uma extensa família de vírus que podem causar enfermidades (doenças) tanto em animais como em humanos. Nos humanos, se sabe que vários coronavírus causam infecções respiratórias que podem ir desde o resfriado comum até enfermidades mais graves como a síndrome respiratória do Oriente Médio (MERS) e a síndrome respiratória aguda severa (SRAS). O coronavírus que se há descoberto mais recentemente causa a enfermidade por coronavírus COVID-19.

¿Qué es la COVID-19?

La COVID-19 es la enfermedad infecciosa causada por el coronavirus que se ha descubierto más recientemente. Tanto el nuevo virus como la enfermedad eran desconocidos antes de que estallara el brote en Wuhan (China) en diciembre de 2019.

O que é a COVID-19?

A COVID-19 é a enfermidade infecciosa causada pelo coronavírus que se há descoberto mais recentemente. Tanto o novo vírus como a enfermidade eram desconhecidos antes de que explodisse a manifestação em Wuhan (China) em dezembro de 2019.

¿Cuáles son los síntomas de la COVID-19?

Los síntomas más comunes de la COVID-19 son fiebre, cansancio y tos seca. Algunos pacientes pueden presentar dolores, congestión nasal, rinorrea, dolor de garganta o diarrea. Estos síntomas suelen ser leves y aparecen de forma gradual. Algunas personas se infectan pero no desarrollan ningún síntoma y no se encuentran mal. La mayoría de las personas (alrededor del 80%) se recupera de la enfermedad sin necesidad de realizar ningún tratamiento especial. Alrededor de 1 de cada 6 personas que contraen la COVID-19 desarrolla una enfermedad grave y tiene dificultad para respirar. Las personas mayores y las que padecen afecciones médicas subyacentes, como hipertensión arterial, problemas cardíacos o diabetes, tienen más probabilidades de desarrollar una enfermedad grave. En torno al 2% de las personas que han contraído la enfermedad han muerto. Las personas que tengan fiebre, tos y dificultad para respirar deben buscar atención médica.

Quais são os sintomas da COVID-19?

Os sintomas mais comuns da COVID-19 são febre, cansaço e tosse seca. Alguns pacientes podem apresentar dores, congestão nasal, nariz escorrendo, dor de garganta ou diarreia. Estes sintomas costumam ser leves e aparecem de forma gradual. Algumas pessoas se infectam, mas não desenvolvem nenhum sintoma e não se encontram mal. A maioria das pessoas (cerca de 80%) se recupera da enfermidade sem necessidade de realizar nenhum tratamento especial. Cerca de 1 de cada 6 pessoas que contraem a COVID-19 desenvolve uma enfermidade grave e tem dificuldade de respirar. As pessoas mais velhas e as que padecem de doenças médicas subjacentes, como hipertensão arterial, problemas cardíacos ou diabetes, têm mais probabilidades de desenvolver uma enfermidade grave. Em torno de 2% das pessoas que não contraído a enfermidade morreram. As pessoas que tenham febre, tosse e dificuldade para respirar devem buscar atendimento médico.

¿Cómo se propaga la COVID-19?

Una persona puede contraer la COVID-19 por contacto con otra que esté infectada por el virus. La enfermedad puede propagarse de persona a persona a través de las gotículas procedentes de la nariz o la boca que salen despedidas cuando una persona infectada tose o exhala. Estas gotículas caen sobre los objetos y superficies que rodean a la persona, de modo que otras personas pueden contraer la COVID-19 si tocan estos objetos o superficies y luego se tocan los ojos, la nariz o la boca. También pueden contagiarse si inhalan las gotículas que haya esparcido una persona con COVID-19 al toser o exhalar. Por eso es importante mantenerse a más de 1 metro (3 pies) de distancia de una persona que se encuentre enferma.

Como se propaga a COVID-19?

Uma pessoa pode contrair a COVID-19 por contato com outra que esteja infectada pelo vírus.

A enfermidade pode se propagar de pessoa a pessoa por meio de gotículas procedentes

do nariz ou da boca que saem expelidas quando uma pessoa infectada tosse ou exala. Estas gotículas caem sobre os objetos e superfícies que rodeiam a pessoa, de modo que outras pessoas podem contrair a COVID-19 se tocam estes objetos ou superfícies e depois se tocam os olhos, o nariz ou a boca. Também podem se contagiar se inalam as gotículas espalhadas por uma pessoa com COVID-19 ao tossir ou exalar. Por isso é importante se manter a mais de 1 metro (3 pés) de distância de uma pessoa que se encontre doente.